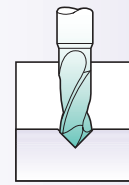
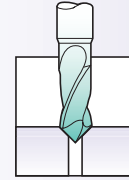


Vc = vitesse speed velocidad velocità: m/min.
 fz = épaisseur du copeau chip thickness espesor del viruta spessore del truciolo: mm

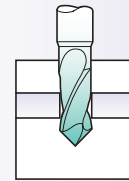
MATIÈRES MATERIAL	MATERIALES MATERIALE	VITESSE SPEED VELOCIDAD Vc m/min.	AVANCE FEED AVANZAMENTO: mm/t										
			Ø	Ø 0,3	Ø 0,5	Ø 1	Ø 2	Ø 3	Ø 5	Ø 8	Ø 12	Ø 16	Ø 20
Aciers jusqu'à Steels up to 500 N/mm² Aceros hasta Acial fino a		60 ~ 75	fz	0,003	0,005	0,01	0,025	0,05	0,100	0,150	0,200	0,250	0,300
Aciers Steels 500-800 N/mm² Aceros Acial		40 ~ 60	fz	0,003	0,005	0,012	0,025	0,050	0,100	0,150	0,20	0,250	0,300
Aciers Steels 800-1000 N/mm² Aceros Acial	Fonte grise Cast iron ≤180 HB Fundición Ghisa grigia	35 ~ 40	fz	0,003	0,005	0,010	0,023	0,045	0,070	0,120	0,180	0,220	0,280
Inox - Aciers Aceros inoxidables 1000-1300 N/mm² Stainless steels - Steels	Acieros Acial Fonte grise Cast iron > 180 HB Fundición Ghisa grigia	30 ~ 35	fz	0,002	0,004	0,009	0,023	0,045	0,070	0,120	0,170	0,220	0,260
Inox Stainless steels	Alliages au titane Titanium alloys Leghe di titanio	25 ~ 30	fz	0,002	0,004	0,010	0,020	0,040	0,060	0,110	0,160	0,220	0,250
Inconel Alliages au Titane Titanium alloys	Nimonic Aleaciones de titanio Waspaloy Leghe di titanio	15 ~ 20	fz	0,002	0,004	0,010	0,020	0,040	0,060	0,110	0,160	0,200	0,250
Alliages de cuivre Copper alloys Aleaciones de cobre	Leghe di rame Bronze Bronce Bronzo	50 ~ 120	fz	0,0026	0,005	0,025	0,050	0,100	0,150	0,250	0,300	0,350	0,450
Aluminium Aluminium Aluminio	Matières malléables Forging materials Leghe leggere	80 ~ 150	fz	0,004	0,007	0,015	0,030	0,050	0,090	0,150	0,200	0,270	0,350
Matières synthétiques Thermoplast Materiali sintetici / termoplastici	thermoplastiques Materias termoplásticas termoplastici	100 ~ 200	fz	0,005	0,008	0,015	0,030	0,050	0,100	0,200	0,200	0,300	0,400



90°-100°-120°
 CENTRAGE
 CENTERING
 CENTRADO
 CENTRATURA

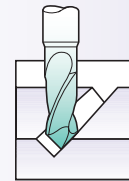


60°-90°-100°-120°
 CHANFREINAGE
 CHAMFERING
 CHAFLANADO
 SVASATURA

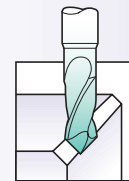


90°-100°-120°
 PERÇAGE
 DRILLING
 TALADRADO
 FORATURA

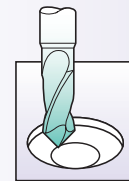
MATIÈRES MATERIAL	MATERIALES MATERIALE	VITESSE SPEED VELOCIDAD Vc m/min.	ÉPAISSEUR DU COPEAU CHIP THICKNESS ESPESOR DEL VIRUTA SPESSORE DEL TRUCIOLLO: mm										
			Ø	Ø 0,3	Ø 0,5	Ø 1	Ø 2	Ø 3	Ø 5	Ø 8	Ø 12	Ø 16	Ø 20
Aciers jusqu'à Steels up to 500 N/mm² Aceros hasta Acial fino a		60 ~ 75	fz	0,0015	0,0025	0,0045	0,008	0,010	0,018	0,030	0,040	0,050	0,065
Aciers Steels 500-800 N/mm² Aceros Acial		40 ~ 60	fz	0,0013	0,002	0,004	0,008	0,010	0,015	0,030	0,040	0,050	0,065
Aciers Steels 800-1000 N/mm² Aceros Acial	Fonte grise Cast iron ≤180 HB Fundición Ghisa grigia	35 ~ 40	fz	0,0013	0,002	0,004	0,008	0,010	0,015	0,030	0,040	0,050	0,065
Inox - Aciers Aceros inoxidables 1000-1300 N/mm² Stainless steels - Steels	Acieros Acial Fonte grise Cast iron > 180 HB Fundición Ghisa grigia	30 ~ 35	fz	0,001	0,0017	0,0035	0,006	0,008	0,012	0,025	0,032	0,040	0,055
Inox Stainless steels	Alliages au titane Titanium alloys Leghe di titanio	25 ~ 30	fz	0,001	0,0017	0,0035	0,006	0,008	0,012	0,025	0,032	0,040	0,055
Inconel Alliages au Titane Titanium alloys	Nimonic Aleaciones de titanio Waspaloy Leghe di titanio	15 ~ 20	fz	0,001	0,0012	0,0025	0,005	0,006	0,010	0,020	0,026	0,036	0,050
Alliages de cuivre Copper alloys Aleaciones de cobre	Leghe di rame Bronze Bronce Bronzo	50 ~ 120	fz	0,0013	0,0025	0,006	0,012	0,016	0,020	0,034	0,040	0,060	0,080
Aluminium Aluminium Aluminio	Matières malléables Forging materials Leghe leggere	80 ~ 150	fz	0,0013	0,0035	0,006	0,012	0,016	0,021	0,034	0,040	0,060	0,080
Matières synthétiques Thermoplast Materiali sintetici / termoplastici	thermoplastiques Materias termoplásticas termoplastici	100 ~ 200	fz	0,0015	0,004	0,0065	0,013	0,020	0,030	0,045	0,060	0,090	0,100



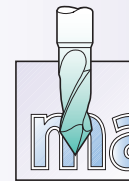
90°-100°-120°
 RAINURAGE EN "V"
 V - GROOVING
 RANURA EN "V"
 SCANALATURE A "V"



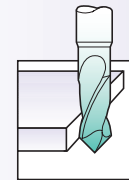
60°-90°-100°-120°
 CHANFREINS
 LONGITUDINAUX
 LONGITUDINAL
 CHAMFERS
 CHAFLANES
 LONGITUDINALES
 SMUSSI
 LONGITUDINALI



60°-90°-100°-120°
 USINAGE PAR
 INTERPOLATION
 INTERPOLATION
 DRILLING
 MECANIZADO POR
 INTERPOLACIÓN
 LAVORAZIONE PER
 INTERPOLAZIONE



40°-60°
 GRAVURE
 ENGRAVING
 GRABADO
 INCISIONE



60°-90°-100°-120°
 CONTOURNAGE
 COUNTOURING
 CONTORNEADO
 SCONTORNATURA

MATIÈRES MATERIAL	MATERIALES MATERIALE	VITESSE SPEED VELOCIDAD Vc m/min.	ÉPAISSEUR DU COPEAU CHIP THICKNESS ESPESOR DEL VIRUTA SPESSORE DEL TRUCIOLLO: mm										
			Ø	Ø 0,3	Ø 0,5	Ø 1	Ø 2	Ø 3	Ø 5	Ø 8	Ø 12	Ø 16	Ø 20
Aciers jusqu'à Steels up to 500 N/mm² Aceros hasta Acial fino a		60 ~ 75	fz	0,002	0,004	0,008	0,012	0,015	0,021	0,038	0,060	0,080	0,100
Aciers Steels 500-800 N/mm² Aceros Acial		40 ~ 60	fz	0,0015	0,0035	0,007	0,012	0,015	0,020	0,038	0,060	0,080	0,100
Aciers Steels 800-1000 N/mm² Aceros Acial	Fonte grise Cast iron ≤180 HB Fundición Ghisa grigia	35 ~ 40	fz	0,0015	0,003	0,010	0,012	0,014	0,020	0,038	0,060	0,080	0,090
Inox - Aciers Aceros inoxidables 1000-1300 N/mm² Stainless steels - Steels	Acieros Acial Fonte grise Cast iron > 180 HB Fundición Ghisa grigia	30 ~ 35	fz	0,001	0,003	0,007	0,012	0,014	0,020	0,038	0,055	0,075	0,080
Inox Stainless steels	Alliages au titane Titanium alloys Leghe di titanio	25 ~ 30	fz	0,001	0,002	0,005	0,010	0,012	0,018	0,035	0,050	0,065	0,080
Inconel Alliages au Titane Titanium alloys	Nimonic Aleaciones de titanio Waspaloy Leghe di titanio	15 ~ 20	fz	0,001	0,002	0,005	0,010	0,012	0,018	0,035	0,050	0,065	0,080
Alliages de cuivre Copper alloys Aleaciones de cobre	Leghe di rame Bronze Bronce Bronzo	50 ~ 120	fz	0,002	0,005	0,010	0,015	0,020	0,025	0,045	0,070	0,075	0,100
Aluminium Aluminium Aluminio	Matières malléables Forging materials Leghe leggere	80 ~ 150	fz	0,002	0,0045	0,008	0,012	0,017	0,020	0,040	0,060	0,070	0,090
Matières synthétiques Thermoplast Materiali sintetici / termoplastici	thermoplastiques Materias termoplásticas termoplastici	100 ~ 200	fz	0,0025	0,005	0,010	0,015	0,020	0,025	0,045	0,070	0,075	0,100